

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **39 (1992)**

Heft 9

PDF erstellt am: **29.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

A detta dell'Unione svizzera per la protezione civile il nuovo concetto direttivo è, a giusta ragione, stato accolto favorevolmente dall'opinione pubblica nonché dal Parlamento e dalla stampa. L'idea di base di non impiegare la protezione civile unicamente in caso di guerra, bensì di concentrarsi maggiormente sull'aiuto in caso di catastrofi e altre situazioni d'emergenza che dovessero manifestarsi in tempo di pace quali alluvioni, intemperie, ecc., contribui-

sce inoltre ad incrementare la motivazione dei militi. L'ulteriore taglio delle spese proposto dalla commissione delle finanze del Consiglio nazionale non invoglierà certo i cantoni e i comuni ad ampliare ulteriormente la protezione della popolazione e l'aiuto in caso di catastrofi. Si dovrebbero infatti prevedere notevoli riduzioni per quanto riguarda l'istruzione, l'equipaggiamento e il materiale, il che contrasta nettamente con quanto previsto dal nuovo

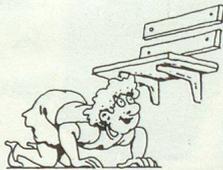
concetto direttivo. In tal caso non sarebbe più possibile garantire la prontezza d'intervento.

La protezione della nostra popolazione nelle situazioni d'emergenza è un compito prioritario dello stato. Giusta l'Unione svizzera per la protezione civile non è nelle intenzioni del Consiglio federale e di un Parlamento cosciente delle proprie responsabilità di rinunciare ad una protezione credibile della popolazione. ▣

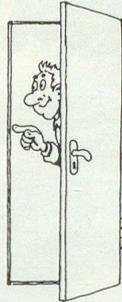
So finden Sie mehr HEBGO-Produkte, als Sie denken



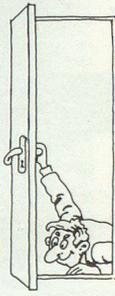
Klappkonsolen  
unter Tischen



Konsolen unter  
Bänken



Türdichtungen  
zwischen Tür  
und Angel



Schwelldichtungen  
unter der Türe



Fensterdichtungen  
im oder auf dem  
Rahmen

Verkauf:  
durch den Fachhandel  
(Eisenwaren- und  
Beschlügehandel)



BRINER HEBGO AG

Bahnhofplatz  
4657 Dulliken-Olten  
Telefon 062 35 54 34

## Schock geprüft für die Schutzraumtechnik

- «Komfort»-Luftheizapparat mit Elektro- oder Warmwasser-Heizelement
- Lüftungsgeräte VA 1200 - VA 4800
- Gasfilter, Explosionsschutz-Ventile, Überdruck-Ventile, Schutzraumtüren
- Rohrbündel-Wärmetauscher
- Platten-Wärmetauscher

Alle Geräte sind BZS-geprüft.

**ORION AL-KO AG**  
Industriestrasse 176  
CH-8957 Spreitenbach

Telefon 056/70 13 00  
Telex 826 013 ORIO CH  
Telefax 056/71 24 49

Wir nutzen die Luft besser

